

FR - Notice d'utilisation GB - Instruction



FR - Remarques générales

La société JAMARA e.K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel; cela va de l'assemblage, en passant par la charge des accus et allant jusqu'au domaine d'utilisation. Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurités.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or by it, if this is due to improper operation or handling errors. The customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including in particular, assembling, charging and using the model, and selecting the area in which to use it. Please refer to the operating and user instructions, which contain important information and warnings.



FR - Ce modèle n'est pas un jouet!

N'est pas adapté pour les personnes de moins de 14 ans.

Attention:

Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
DANGER D'ETOUFFEMENT!
Contient de petites pièces facilement avalables.
Garder loin nécessairement enfants.

Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et/ou les connaissances pour être, à moins qu'ils ne soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité quant à la manière d'utiliser l'appareil.

GB - This model is not a toy!

Not suitable for people under 14 year.

Warning:

Not suitable for children under 36 months.
RISK OF SUFFOCATION!
Contains small parts which can be swallowed.
Keep away necessarily from children.

This device is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical sensory, mental abilities, lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised in how the device is to be used.



FR - Déclaration de conformité

Par la présente, la société JAMARA e.K. déclare que ce modèle "Whelon 2,4 GHz, No. 053355" est conforme en tous points avec les textes de la directive de l'union européenne sous les directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Vos pourrez également trouver des informations sur notre site Internet:

www.jamara-shop.com/Conformity

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „Whelon 2,4 GHz, No. 053355" comply with Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

www.jamara-shop.com/Conformity



FR - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurités avant tout utilisation de ce produit!

Attention! La mise en garde et les consignes de sécurités sont à lire entièrement pour votre sécurité et éviter tout accidents et blessures.

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.

Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

FR - Attention!

Avant l'utilisation:

Allumez en premier l'émetteur réduit puis seulement le modèle.

Après l'utilisation:

Eteignez en premier le modèle réduit puis votre l'émetteur

- N'utilisez jamais le modèle à une distance hors de votre visibilité. La visibilité maximale ainsi que la portée maximale dépendent de plusieurs facteurs tels que le temps, le lieu d'utilisation et les présentes fréquences perturbatrices. Pour cela, avant chaque usage, veuillez effectuer un test de visibilité et de portée avec une deuxième personne qui tient le modèle fixé et vérifiez les réactions du modèle en usage en cas de pertes de signal due par exemple à des piles usées ou à un émetteur éteint.

GB - Attention!

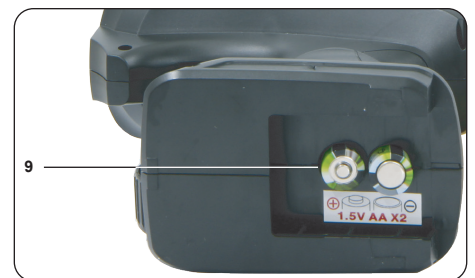
Before operating:

Switch the transmitter on first then the model.

When finished:

First switch off the model then the transmitter.

- Never operate your model beyond sight. Both the maximum visibility as well as the max. range of your model will depend on many factors such as weather, location and interfering frequencies. Therefore, before each use perform a range test with a second person securely holding the model and also check how the model reacts if there is a signal failure e.g. when empty transmitter batteries are installed.



FR

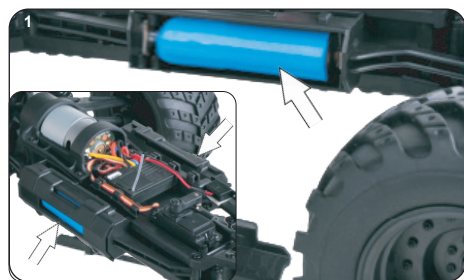
- Sans fonction
- volant gauche /droite
- La gâchette d'accélération (accélérer/ freiner)
- Trim. gauche /droite
Si le modèle a tendance à rouler vers la gauche ou vers la droite sans la commande appropriée, vous pouvez affinement ajuster par le biais de ce variateur jusqu'à ce la voiture roule normalement.
- Trim. Accélération
- Interrupteur de direction reversé
Il vous permet de changer la direction du servo directionnel
- Power LED
En allumant la radiocommande, le voyant clignote rapidement jusqu'à ce que l'émetteur ne synchronise avec le récepteur du modèle. Le voyant reste alors constamment allumé.
- Interrupteur ON/Off - Pour allumer et éteindre
- Compartiment à piles
Le compartiment à piles se trouve en dessous de l'émetteur. Otez le couvercle et placez-y deux piles AA 1,5 V. Veillez à ce que les polarités comme indiqué dans le compartiment à piles soient respectées.

GB

- without function
- Steering Wheel
It proportionally operates the right and left steering control of the model.
- Throttle lever (throttle/break)
- Steering Trim
It is applied to adjust the center trim of the steering channel.
- Throttle Trim
- Steering Reverse Switch
It allows you to electronically switch the direction of steering servo travel.
- Power Indicator
When switching on, it flashes sharply as the system is seeking the receiver.
When battery power is enough, the power indicator is on. When the power indicator flashes slowly, you are required to replace the new batteries.
- Power ON/OFF - It is applied to switch on or switch off radio power.
- Battery cover
The battery cover is located on the bottom of the radio controller. Open the battery cover and load in batteries according to the polarity indications in the battery compartment. Set one end of the battery cover in position and press to replace the battery cover.

FR

La carrosserie est recouverte d'un film pour la sécurité du transport, vous pouvez le retirer sans crainte.



FR - Chargement de l'accu

1. ouvrez les couvercles des compartiments des batteries et retirez les batteries du modèle (à gauche et à droite du châssis).
2. connectez le câble de recharge au boîtier de batteries. Branchez la fiche USB du câble de recharge dans la prise USB de votre PC. La LED s'allume en vert.
3. insérez les deux batteries dans le boîtier de chargement des batteries. Les LED rouges s'allument. Elles indiquent que le processus de chargement a commencé. Lorsque les LED rouges s'éteignent et passent au vert, les batteries sont prêtes. s'allument, la charge des batteries est terminée. **Respecte les consignes de sécurité de la page 7.**

Attention!

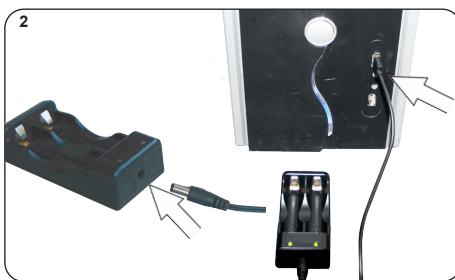
Si les LED commencent à clignoter, les batteries doivent être retirées immédiatement. Les LED clignotantes indiquent que l'une des batteries ou les deux sont endommagées.

Important!

Après usage du modèle, laissez l'accu se refroidir pendant au moins 10 min avant de commencer par le charger. Pour des raisons de sécurité, l'accu doit être sous surveillance lors du chargement.

GB

The bodywork is covered with a thin foil for transport safety, you can remove it anytime.



GB - Charging batteries for model

1. Remove the batteries from the car.
2. Connect the charging cable to the battery box. Insert the USB plug of the Charging cable into the USB socket of your PC. The green LED will light up
3. Fit the batteries onto the charger box. Both LEDs will light up red when charging started. The LEDs will light up green when the Batteries are fully charged.

Follow the safety instructions on page 7.

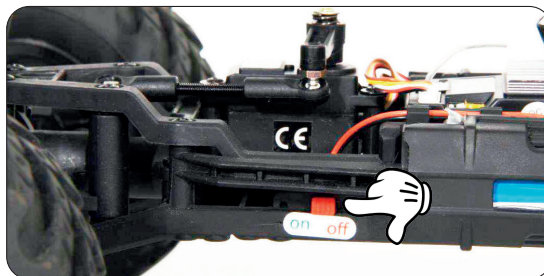
Attention!

If the LIGHTs start flashing. Immediately remove the batteries.

The flashing LEDs signalise that one or both Batteries are damaged.

Important!

After each operation, let the battery pack cool down for at least 10 min. before charging it. For safety concerns, battery charging must be done under supervision at all times.



FR - Fonctionnement

- Pour mettre votre modèle en service, allumez d'abord l'émetteur, puis le modèle. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pendant 2 à 3 secondes pour allumer ou éteindre le modèle. Votre modèle se lie automatiquement à la radiocommande lorsque les deux sont allumés.
- Après utilisation, éteignez d'abord le modèle, puis l'émetteur.
- **Coupure active en cas de sous-tension**
Dès que la tension des accus est inférieure à 6,3V, le modèle s'éteint. Notez que le modèle ne peut être redémarré que lorsque les accus sont entièrement chargés.

GB - Running your car

- To run your car, switch on the radio controller. and then the receiver.
- Press the ON/OFF switch for 2 - 3 seconds to switch the model on or off. Your car is automatically bound with the radio controller when both are switched on.
- To stop your car, switch off the receiver first, and then the radio controller.
- **Active low-voltage cut-off**
As soon as the voltage of the batteries falls below 6.3V, the model is switched off. Please note that the model cannot be restarted until the batteries are fully charged.



FR - Pilotage

Contrôlez le bon fonctionnement de la direction.

1. Si vous ne bougez pas le volant, ce dernier reste en position neutre et la voiture roule tout droit
2. La voiture vire à gauche si vous bougez le volant vers la gauche
3. La voiture vire à droite si vous tournez le volant vers la droite .

GB - Running your car

Ensure good steering performance.

1. To keep the car run straight in line, do not move the control wheel. (Keep it at centre)
2. Turn it left to allow your vehicle turn to left.
3. Turn it right to allow your vehicle turn to right.



FR - Gâchette d'accélération

1. Si la gâchette est en position centrale (neutre) la voiture ne roule pas ou s'arrête.
2. Si vous tirez la gâchette vers vous, la voiture avance
3. Si vous poussez la gâchette vers l'avant, la voiture fait marche-arrière
4. Selon que vous tirez (ou poussez) plus ou moins sur la gâchette, l'allure de la voiture s'augmente ou se réduit par conséquent. Que ce soit en marche-arrière ou en avançant, appuyer la gâchette dans le sens opposé pour freiner



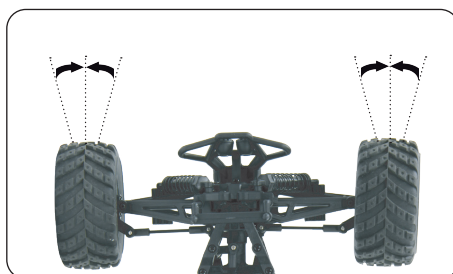
GB - Throttle lever

1. To stop running your car, release the throttle lever to neutral.
2. Pull the throttle lever backward, the car will go forward.
3. Pushing the lever a second time activates the reverse feature.
4. During the car moves forward, quickly push the lever to the front to stop it. Adjust the angle of the throttle lever can adjust the forward speed of the car.



FR - Trim directionnel

Si les roues ne tiennent pas tout droit lorsque le volant est en position neutre, vous pouvez ajuster la direction grâce au trim directionnel.



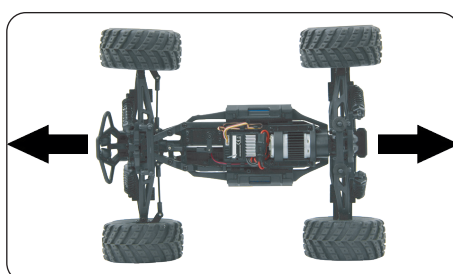
GB - Steering trim

Gently pull the trigger to allow your car to run slowly. Meantime, tune the steering trim to allow the front wheels to be aligned.



FR - (mode débutant) Trim des gaz

En déplaçant ce levier, vous pouvez augmenter ou diminuer la vitesse maximale du véhicule.



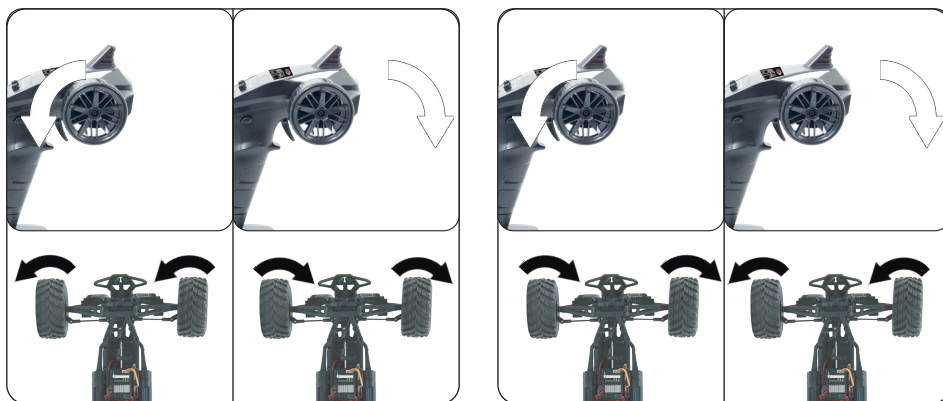
GB - Throttle trim

By adjusting this lever you can increase or decrease the maximum speed of the vehicle.



FR - Inversion de la direction

En poussant l'interrupteur Steering Reverse dans l'autre sens, vous pouvez inverser la direction

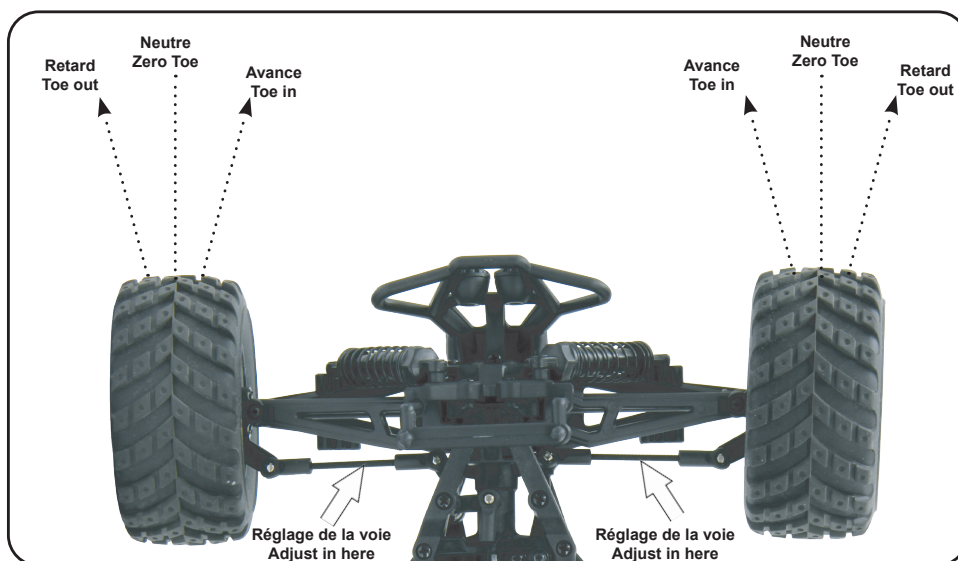


GB - To reverse the steering mode

Steering reverse: It allows you to electronically switch the direction of steering servo travel.

FR - Réglages du châssis

Pour améliorer la performance, vous pouvez adapter le modèle à vos besoins. Vous pouvez entamer tout seul les réglages pour la performance et la fonction optimale de votre engin. Si les réglages ont été modifiés, vous devez procéder pas à pas et contrôler les pièces et les parties du modèle qui sont concernées. Lisez bien ce passage et notez les changements que vous avez opérés au cas où vous voulez ultérieurement revenir sur ces réglages.



FR - Réglage de la partie cycle avant

Vous pouvez régler la voie sur l'essieu avant en tournant les vis de réglage. Vu que les vis de réglage ont chacune un filetage gauche et droit, il n'y est point besoin de les démonter pour le réglage. Il faudra tourner les deux vis de réglage en cadence (roues avant gauche et droite) sinon il faudra trimer sur la radio commande voir même corriger le pilotage (par exemple replacer la barre à servo ou replacer le bras du servo à l'envers sur le servo.)

- Pincement** - La réactivité de la direction devient moins directe et l'engin tend à survirer ; il a cependant une translation en ligne droite bien meilleure.
- Ouverture** - La réactivité de la direction est plus directe et mais l'engin tend vers un sous-virage ; il a cependant une translation en ligne droite moins bon.
- Voie neutre** - La réactivité de la direction est beaucoup plus neutre et l'engin réagit normal. Les pneus sont moins chargés et le modèle est plus facile à piloter

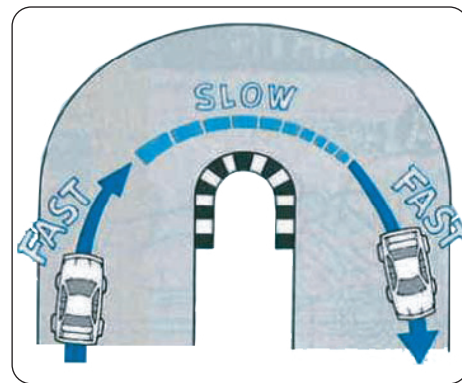
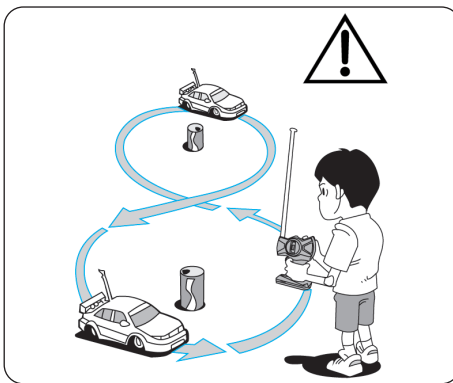
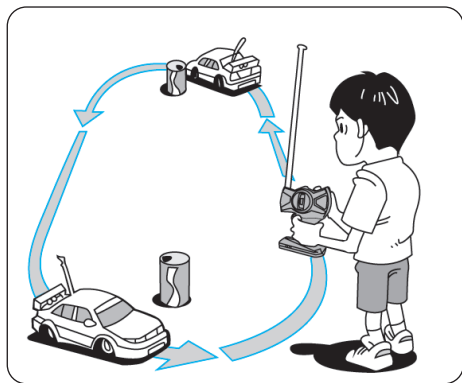
GB - Suspension Settings

Your model can be customized to enhance performance. Simple adjustment and easily maintained setting will assure optimum operation and performance. When making adjustments, do so only in small increments and always check for other parts of the vehicle that are affected. Many after market options are available to make your R/C vehicle faster and stronger. Please read the section carefully and it always make sure you write down your base settings in case you need to refer to them at a later date.

GB - Front steering toe angle adjustment

The front steering toe angle has a dramatic on how your car performs and how your tires wear. You can have toe in, zero toe or toe out. This can be adjusted by tuning the length of the steering linkage screwbolts as shown in the figure below. Before tuning, the steering linkage screwbolts should be remove from the vehicle. Measure the desired length by unscrewing or screwing in. After adjustment is complete, re-install them to the car.

- Toe in** - will be less reactive and cause the vehicle to under steer (the front wheels push straight on while turning). This can be advantageous for operators struggling to get to grips with the driving of the vehicle.
- Toe out** - will be more aggressive on the steering response especially on small steering inputs. This will make the car want to over steer (rear wheels slide on small steering inputs). This is useful as a race tuning aid to gain extra steering.
- Zero toe** - will make the front wheels run straight and make the car very neutral. Tire wear will also be reduced and the vehicle will feel easier to drive



FR - Entraînement

1. Entraînez vous jusqu'à ce que vous arrivez à faire des ovales parfaits avec votre modèle.
2. Pour cela utilisez des boîtes de conserves ou de boissons légères et vides, cela vous permet également de s'entraîner pour effectuer des 8.
3. Réduisez les gaz à l'entrée d'un virage puis accélérez à nouveau en sortie de virage

Il est recommandé de s'exercer autant de fois que possible pour être en mesure de bien contrôler l'accélération, la direction et le freinage à une vitesse réduite. Si vous maîtrisez le modèle, vous pouvez augmenter la vitesse

GB - Running practice

1. Practice to achieve a large regular oval.
2. Use empty cans etc as pylons for figure "8" drill.
3. Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex on the curve.

Keep practising until you feel comfortable with the steering, throttle and brake at low speeds. Once you are feeling comfortable try operating on another track. When you have mastered the basics you will be able to drive at higher speeds in a more controlled fashion.

FR - Résolution des problèmes

Le modèle ne réagit pas

1. Accus pas chargés ou piles vides
 - Chargez l'accu, changez les piles
2. Moteur défectueux
 - Changez le moteur
3. Câbles mal connectez
 - Branchez correctement les câbles ou changez les si nécessaire
4. Emetteur éteint, perte de Binding
 - Mettre en marche l'émetteur, effectuez la synchronisation
5. Récepteur défectueux
 - Changez le récepteur
6. Régulateur défectueux ou mal branché
 - Changez le régulateur ou branchez correctement les fils

Le modèle réagit d'une manière Incontrôlée

1. Emetteur éteint, perte de Binding
 - Mettre en marche l'émetteur, effectuez la synchronisation
2. Récepteur défectueux
 - Changez le récepteur

Le modèle démarre inopinément a la mise en marche de l'émetteur

1. Trim des gaz mal positionné
 - Placez le trim en position neutre

Seul la direction répond

1. Régulateur ou moteur défectueux
 - Changez le régulateur ou le moteur

La direction ne réagit pas

1. Servo directionnel défectueux
 - Changez de servo
2. Levier directionnel, jambe de train très sale
 - Nettoyez le levier directionnel ou jambe de train

Fort dégagement de fumé de la propulsion

1. Pignon principal, pignon moteur ou différentiel défectueux
 - Ne plus rouler, changez les pièces défectueuses

Le régulateur arrête le moteur pendant l'utilisation

1. Arrêt par sous-tension, tension de l'accu trop faible
 - Changez l'accu
2. Arrêt par surchauffe
 - Laissez refroidir votre régulateur

Les axes de transmissions

1. L'écartement des roues est trop grand
 - Réduisez le sortent de leurs logements

GB - Troubleshooting

Model does not respond

1. Battery or batteries empty or defective
 - Charge battery or replace
2. Motor broken
 - Replace motor
3. Loose or damaged cable
 - Reconnect cable or replace
4. Transmitter turned off, lost or damaged binding
 - Transmitter back on, bind or replace
5. Defective receiver
 - Replace receiver
6. Speed controller is defective or connection issue
 - Connect properly or replace

Model react uncontrolled

1. Transmitter turned off, lost or damaged binding
 - Transmitter back on, bind or replace
2. Defective receiver
 - Replace receiver

Engine is running when you turn on inadvertently

1. Throttle trim on the transmitter is not in neutral
 - Throttle trim set to neutral

Only steering response

1. Regulator or Motor is defective
 - replace motor or regulator

Steering does not respond

1. Power steering defect
 - Replace servo
2. Very dirty steering lever or steering knuckle
 - Clean and lubricate well

Loud noise from the drive

1. Main gear, pinion or differential damage
 - Do not continue! affected part needs to be replaced

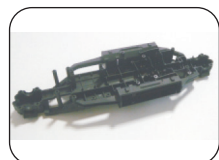
Speed controller shuts off while driving

1. Low voltage cut-off, battery voltage too low
 - Charging the battery
2. Overtemperature
 - Let speed controller cool

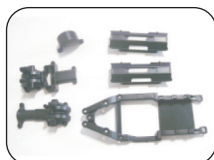
Front drive shafts fall out

1. Too large track width
 - Track width reduction

FR - Liste des pièces de rechanges



No. 505595
Chassis
Chassis



No. 505596
Protection de boîtier et
compart. d'accu
Gear Cover Battery Cover



No. 505597
Couronne principale servo
saver
Main Gear ServoSaver



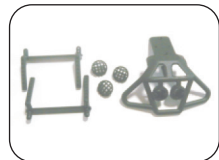
No. 505598
Kit de bielette
Control arm Set



No. 505554
Kit - Tête de rotule et
arbre de transmission
Ball Cup with Drive Shaft Set



No. 505599
Kit de fusée
Axle Leg Set



No. 505556
Pare-choc
Bumper



No. 505557
Amortisseur
Shocks front + rear



No. 505558
Barre d'accouplement
Steering Link



No. 505600
Differential Kit
Differential Kit



No. 505560 4 x 200 mm
Arbre de transmission central
Drive Shaft Centre



No. 505561 3 x 28 mm
Biellette supérieure avant
Steering arm front/top

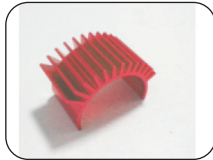
GB - Spare parts



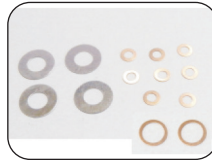
No. 505601
Biellette inférieure avant
Control Arm front/bottom



No. 505563
2 x 10 mm; 2,2 x 11,5 mm
Pin



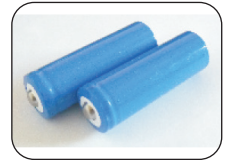
No. 505564
Radiateur
Motor cooler



No. 505565
Kit de rondelle de distance
Spacer Set



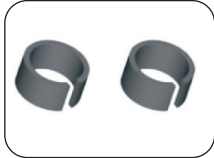
No. 505566
Vis pour Pneu, 4 pièces
Wheel Screws, 4 pcs.



No. 505567
2 pcs 3,7 V 1500 mAh
Accus
Batteries



No. 505568 2,5 x 23 mm
Pin



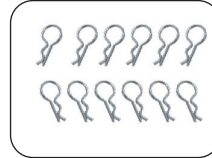
No. 505569 2 pcs.
Servo Saver Ring



No. 505570 8 pcs.
7,95 x 13,5 x 3,5 mm
Roulement à billes
Bearing



No. 505571 8 pcs.
Vis à tête sphérique
Round Head Screw



No. 505572 12 pcs.
Clip de maintien carrosserie
Body Clips



No. 505573 8 pcs.
Moyeux de roue
Wheel Hub



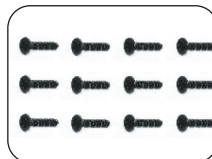
No. 505574 12 Z/T
Pignon moteur, 12 dents
Motor Gear



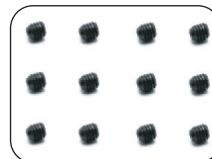
No. 505575 1:12
Roues et gantes
Tire + Rim



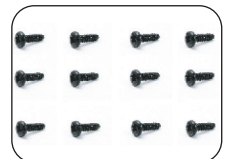
No. 505576
Carrosserie
Body



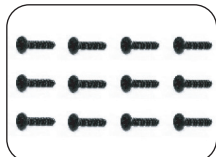
No. 505577 Set 1
2 x 15 mm
Vis
Screws



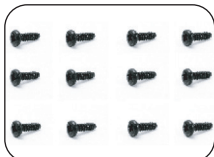
No. 505578 Set 2
3 x 3 mm
Vis
Screws



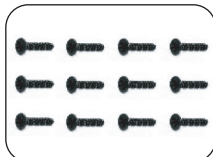
No. 505579 Set 3
2,6 x 8 mm
Vis
Screws



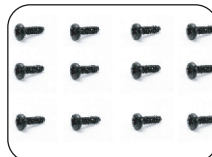
No. 505580 Set 4
2,6 x 8 mm
Vis
Screws



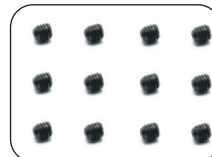
No. 505581 Set 5
2,6 x 10 mm
Vis
Screws



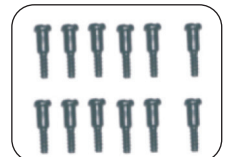
No. 505582 Set 6
3 x 10 mm
Vis
Screws



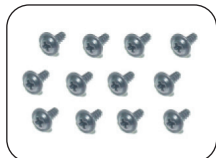
No. 505583 Set 7
2,6 x 15 mm
Vis
Screws



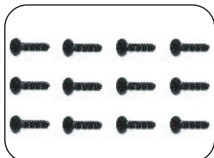
No. 505584 Set 8
3 x 4 mm
Vis
Screws



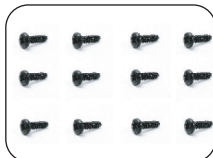
No. 505585 Set 9
3,5 x 4,5 mm - 3 x 4,6 mm
Vis
Screws



No. 505586 Set 10
2,6 x 8 mm
Vis
Screws



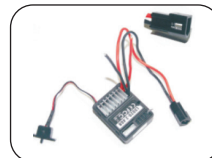
No. 505587 Set 11
2,5 x 8 mm
Vis
Screws



No. 505588 Set 12
2,6 x 25 mm
Vis
Screws



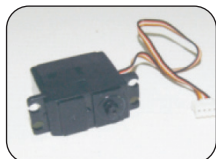
No. 505605
Chargeur
Charger



No. 505603
Platine électronique
Electronics



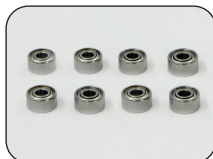
No. 505591
E-Moteur
Electric motor



No. 505592
Servo



No. 505604 2,4 GHz
Radiocommande
Transmitter



No. 505602
Roulement à billes
7.93x12.7x3.95mm
Ball-bearing 7.93x12.7x3.95mm

FR - Consignes de sécurité

- **Veuillez lire attentivement la notice et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'article!**
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales ou n'ayant ni l'expérience ni les connaissances nécessaires, sauf s'ils sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu des instructions sur la façon dont l'appareil doit être utilisé.
- L'utilisateur prend la responsabilité entière du correct maniement du modèle réduit.
- Aucune modification de la structure du modèle réduit n'est autorisée et entraîne la perte immédiate de la garantie.
- Veillez à ce que le modèle réduit au repos ne soit pas longuement exposé aux rayons solaires ainsi qu'à une humidité élevée ou à la poussière intense.
- Attention, certaines pièces de votre modèle réduit peuvent être brûlantes
- Si votre voiture, le moteur ou l'accu devait être mouillé, il faut les sécher, éliminer les résidus et les nettoyer soigneusement.

Mise en marche

- Tenez le modèle à distance des enfants pour lesquels il n'est pas conçu. (voir remarque sur l'âge).
- N'utilisez jamais votre modèle réduit dans les environs de stations d'émission, lignes à haute tensions, transformateurs ou équivalent! Ces installations peuvent provoquer des perturbations et entraîner la perte du contrôle de votre modèle réduit ou même du modèle réduit lui-même!
- N'utilisez pas votre modèle sur les places publiques, endroit avec beaucoup de monde. Ne roulez jamais sur les voies publiques.
- Gardez à distance les mains, cheveux, parties flottantes des habiles et pièces libres. Veillez à ce qu'aucun objet ne vienne en contact avec les parties en mouvements
- N'utilisez votre modèle que par temps ensoleillé. Surtout pas s'il pleut, s'il y a beaucoup de vent ou lors d'un orage.
- Avant et après chaque usage, contrôlez si le modèle est endommagé, si les vis ou les connecteurs ont lâché. Faire nécessairement attention à ce que seul un modèle intact soit mis en usage.
- Le modèle est en plastique et caoutchouc et donc facilement inflammable. Ne l'approchez donc en aucun cas d'une flamme ou d'éléments très chauds.
- Placez toujours le manche des gaz de votre émetteur en position ralenti.

Consignes de sécurité relatives aux accus

- De part leur énorme densité énergétique (jusqu'à 150 Wh/kg), les éléments Lithium ne sont pas sans dangers et nécessitent un soin particulier! De ce fait, la société Jamara décline toute garantie pour les dégâts qui peuvent résulter d'une utilisation non conforme des éléments lithium lonen.
- Une utilisation non conforme peut déclencher un incendie ou des brûlures acides.
 - La surcharge, les courants trop élevés ou une trop grande décharge détruisent les éléments.
 - Protégez les éléments contre des chocs mécaniques (pincement, pression, torsion, perçage).
 - N'ouvrez ou ne découpez en aucun cas les accus, ne les jetez pas dans le feu, et tenez les à bonne distance des enfants.
 - Manipulez les éléments endommagés avec énormément de précautions. Des brûlures acides ou des dommages sur l'appareil sont à craindre.
 - Ne court-circuitez en aucun cas les accus et veillez à toujours respecter la bonne polarité.
 - Protégez les accus d'une température au-dessus de 65 °C et éloignez-les des objets chauds (par ex.: pots d'échappement).
 - Chargez les accus avant de les stocker (par ex.: en hiver). Ne pas les stocker déchargés ou complètement chargés. En cas de stockage de longue durée, vérifier de temps en temps le niveau de charge.
 - Le contenu des éléments est très dangereux pour les yeux et la peau.
 - Après un contact avec la peau, rincez la zone avec beaucoup d'eau et enlevez les vêtements souillés.
 - Après un contact avec les yeux, rincez avec beaucoup d'eau et consultez un médecin.

Si les éléments venaient à surchauffer, se gonfler, dégager de la fumée ou prendre feu, il ne faut surtout plus les toucher. Tenez-vous à bonne distance et allez chercher du matériel de lutte contre l'incendie approprié (pas d'eau (risque d'explosion), sable bien sec, extincteur, couverture anti-feu, eau salée).

GB - Security instructions

- **Read the instructions and security instructions carefully before using the model.**
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety and is able to give instructions about how the product should be used. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The User is fully responsible for the correct use of the model.
- The model should not be changed in any way, doing so will invalidate the guarantee.
- Protect the model from strong sunlight, moisture and dust.
- Be aware that some parts of the model may get hot.
- If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

Operating

- Keep the model away from Children in case it is not appropriate to be used by a Child (see note of age).
- Do not operate your model near radio stations, power lines, transformer boxes or similar facilities! This can result in radio interference, causing loss of control over the model.
- Avoid driving the model to busy places. Never drive on public roads.
- Keep hands, hair and loose clothing away from rotating and heated parts.
- Drive the models only in good weather. Do not drive this models in wind, rain or thunder storms.
- Inspect the model before and after every drive for damage and loosening screws and plug connections. Please ensure that only an intact model is used.
- Your model is made from such materials as plastic and rubber and as such is inflammable. Keep it away from any open flame, or high temperatures.
- Always ensure that the throttle stick is in the low position before you switch on.

Safety precautions for battery

Because of the high power compactivity (up to 150 Wh/kg) the cells are quite dangerous and need special care! The company Jamara excludes explicitly, all types of liability for damages, that can occur when using the Lithium-Ionen-Cells inadequate.

- When using the battery incorrect there is a risk of getting fire or acid-injuries.
- Overcharging, too high power, or discharging at low level destroys the cell.
- Protect from mechanical stress (squeezing, pushing, bending, drilling).
- Never open or cut batteries, do not throw into fire, keep away from children.
- Handle damaged or leaking battery with care. Injuries or damages to the product can occur.
- Under no circumstance short-circuit the device and always watch out for correct polarity.
- Protect batteries from heat above 65 °C, mount away from hot objects (for example exhaust pipe).
- Before storing batteries (for example in the winter) charge the battery. Do not store in fully charged or in non charged state!
- The contents of the cell is harmful for skin and eye.
- If the content comes into contact with skin, clean with plenty of water and take off moistened clothes.
- If the content comes into contact with the eyes, clean with plenty of water and consult a doctor.

If the cell overheats, swells, burns or smoke is coming from it, do not touch it under any circumstances. Keep away in a safe distance and prepare adequate extinguishing agents such (No water explosion, well dry sand, fire extinguishers, fire blanket, salt water).



FR - Consignes de recyclage

Les piles et les accumulateurs ne doivent strictement pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues de déposer vos piles usagées dans les centres communaux de collecte (collecte sélective). Après tout utilisation, vous avez la possibilité de retourner vos piles gratuitement chez des commerçants. Dès lors que les piles contiennent des substances qui peuvent causer des irritations et pouvant provoquer des allergies, il est recommandé d'effectuer la collecte et le recyclage comme recommandé, ce qui est très important pour l'environnement et votre santé. Dans la mesure où vous visualiser un symbole de poubelle avec roulettes et une croix, mis en évidence avec un symbole chimique Hg, Cd ou Pb, cela signifie que ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure (Hg), plus de plus de 0,002% de cadmium (Cd), ou plus de 0,004% de plomb (Pb).

GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.



FR - Consignes de recyclage

Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues – dans la possibilité – de déposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collecte. Si des informations personnelles sont présents sur les appareils électriques, celles-ci doivent être retirés par vous-même avant tout élimination du produit.

GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

FR - Revendeur de service

GB - Service centre

Reitter Modellbau Versand

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
DE-72461 Albstadt

Tel +49 (0) 7432 9802700
Fax +49 (0) 7432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE

Mooser T-Trade

Thomas Mooser

Bürgermeister-Koch-Str. 32a
DE-82178 Puchheim

Tel +49 (0) 89 1792 9867
Fax +49 (0) 89 1792 9869

Mail info@mooser-t-trade.de
Web www.mooser-t-trade.de

DE

JAMARA e.K.

Am Lauerbühl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 7565 9412-0
Fax +49 (0) 7565 9412-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

EU

Modellbau Zentral

Peter Hofer

Bresteneggstrasse 2
CH-6460 Altdorf

Tel +41 79 429 62 25
Mobil +41 41 870 02 13

Mail info@modellbau-zentral.ch
Web www.modellbau-zentral.ch

CH

PenTec s.r.o.

Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavínská 30/19
CZ-162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ

Viva-net d.o.o.

Distributor Jamara for Croatia

Ante Topic - Mimare 8
HR-10000 Zagreb-Susedgrad

Mail info@viva-net.hr
Web www.viva-net.hr

HR

Nettrade Kft.

Distributor Jamara for Hungary

1033 Budapest, Hévízi út 3/b

Tel +36 30 664 3835

Mail ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

HU